

Znak sprawy: JRP/353/P-10/12/17
L. dz. JRP/353/AP/148.../03/18

Legnica, dnia 2.03.2018 r.

Wg rozdzielnika

Dotyczy: **postępowania o udzielenie zamówienia pn. „System mobilny GIS (Zadanie 1), Opieka eksploatacyjna nad systemem mobilny GIS (Zadanie 2)”**

Zamawiający, Legnickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A., przekazuje treść zapytań, które napłynęły w związku z przedmiotowym postępowaniem wraz z wyjaśnieniami.

I. W pkt. 1.2.2.1 ust. 7) Załącznika nr 1 opisana jest integracja z eksploatowanym przez Zamawiającego Systemem Sprzedaży.

Pytanie 2:

Czy Zamawiający posiada wiedzę oraz czy prowadził rozmowy z firmą PERTUS dotyczące jej woli współpracy przy integracji?

Odpowiedź 2:

Zamawiający informuje, iż zgodnie z pkt. 1.2.2.1 ppkt. 7) Integracja z Systemem Sprzedaży Wody, tiret 3 Opisu Przedmiotu Zamówienia (Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego – zasada konkurencyjności):

„Koszt integracji z Systemem Sprzedaży Zamawiającego ponosi Wykonawca.”

Zamawiający zawarł Porozumienie z Przedsiębiorstwem Usług Informatycznych „Pertus” s.c., określające zasady integracji Systemu Sprzedaży Wody z Systemem mobilny GIS w związku z realizacją zamówienia pn. „System mobilny GIS (Zadanie 1), Opieka eksploatacyjna nad systemem mobilny GIS (Zadanie 2)”.

Pytanie 3:

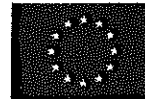
Jakie będzie postępowanie Zamawiającego w sytuacji gdy firma PERTUS odmówi współpracy przy integracji? Ponieważ wymagana jest integracja dwukierunkowa czyli wzajemna wymiana danych pomiędzy systemami wymagana jest ingerencja w system firmy PERTUS (zasilanie i modyfikacja danych w bazie danych), co może naruszać jej prawa autorskie oraz gwarancję.

Odpowiedź 3:

Zamawiający informuje, iż zgodnie z pkt. 1.2.2.1 ppkt. 7) Integracja z Systemem Sprzedaży Wody, tiret 3 Opisu Przedmiotu Zamówienia (Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego – zasada konkurencyjności):

„Koszt integracji z Systemem Sprzedaży Zamawiającego ponosi Wykonawca.”

Zamawiający zawarł Porozumienie z Przedsiębiorstwem Usług Informatycznych „Pertus” s.c., określające zasady integracji Systemu Sprzedaży Wody z Systemem mobilny GIS w związku z realizacją



zamówienia pn. „System mobilny GIS (Zadanie 1), Opieka eksploatacyjna nad systemem mobilny GIS (Zadanie 2)”.

II. W pkt. 1.4 Załącznika nr 1 opisana jest „migracja danych” z istniejącego systemu GIS.

Pytanie 4:

Czy Zamawiający posiada dokumentację bazy danych istniejącego systemu GIS?

Odpowiedź 4:

Zamawiający informuje, iż nie posiada dokumentacji bazy danych. Pełną dokumentację bazy danych posiada obecny dostawca Systemu Informacji Przestrzennej – firma MEGABIT (MEGABIT Sp. z o.o., ul. Złoczowska 20, 03-972 Warszawa).

Pytanie 5:

W jakiej bazie danych przechowywane są dane?

Odpowiedź 5:

Zamawiający informuje, iż dane są przechowywane w bazie danych Oracle w wersji 10gR2.

Pytanie 6:

Czy istnieje możliwość eksportu wszystkich danych podlegających migracji do ogólnego formatu (np. SHP) celem przeniesienia do nowego systemu?

Odpowiedź 6:

Zamawiający informuje, iż istnieje możliwość eksportu do ogólnie znanego formatu (np. SHP) dla warstw obiektów wektorowych, natomiast pozostałe dane (rastry, słowniki i inne pliki) znajdują się w bazie danych.

Pytanie 7:

Prosimy o precyzyjne wskazanie jakie dane podlegają migracji.

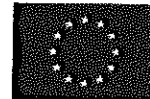
Odpowiedź 7:

Zamawiający informuje, iż migracji podlegają wszystkie dane posiadane w dotychczasowym Systemie GIS m.in.

- dane geometryczne obiektów,
- dane opisowe obiektów, słowniki, tabele atrybutów,
- załączniki (pliki dołączone do obiektów w postaci .pdf, .jpg, .tif, .avi, .mpg).

Pytanie 8:

Do danych przechowywanych w bazie danych są również dołączone pliki przechowywane na dyskach zewnętrznych. Prosimy o podanie w jaki sposób są powiązane z rekordami w bazie danych. Prosimy o sprecyzowanie jakie funkcjonalności posiada obecnie eksploatowany system GIS, które będą przedmiotem oceny spełnienia przez nowy system warunków przetargu.



Odpowiedź 8:

Zamawiający informuje, iż pliki przechowywane na dyskach zewnętrznych w obecnym systemie są połączone jedynie poprzez link - odnośnik tekstowy (ścieżka dostępu do pliku). Wykonawca opracuje metodę bezpośredniego połączenia plików do poszczególnych elementów geometrycznych systemu mobilny GIS.

Pytanie 9:

W myślniku zaczynającym się od „Na potrzeby odrębnego projektu monitoringu sieci wodociągowej...” pkt. 1.4. Załącznik nr 1 Zamawiający opisuje integrację. Prosimy o sprecyzowanie na czym ma polegać „ustanowienie dostępu do bazy danych” na potrzeby projektu monitoringu sieci wodociągowej.

Odpowiedź 9:

Zamawiający informuje, iż Wykonawca powinien zapewnić dostęp do danych wektorowych oraz opisowych obiektów zgromadzonych w nowopowstałej bazie danych tylko w trybie odczytu dla aplikacji WaterGEMS, która jest wykorzystywana obecnie u Inwestora do tworzenia projektu monitoringu sieci wodociągowej.

Pytanie 10:

Czego dotyczy i do czego ma służyć lista umieszczonych w OPZ możliwych danych źródłowych.

Odpowiedź 10:

Zamawiający informuje, iż jest to przykładowy zrzut ekranu aplikacji WaterGEMS (a konkretnie moduł tej aplikacji – Model Builder), na którym widoczne są możliwe do zaimportowania do aplikacji typy baz danych oraz pliki. Ma to na celu wykazanie jakie bazy danych mogą być wykorzystywane przez aplikację służącą do tworzenia projektu monitoringu sieci po stronie Zamawiającego, przy założeniu, że nie będzie potrzeby eksportowania danych do plików pośrednich typu Excel, .shp lub innych a jedynie do bazy danych (np. Oracle,).

Pytanie 11:

Co zamawiający rozumie przez stwierdzenie :Wykonawca połączy nowopowstałą bazę danych”? Prosimy o dokładne i jednoznaczne opisanie jaki jest cel i co konkretnie należy do Wykonawcy w zakresie realizacji tego wymagania.

Odpowiedź 11:

Zamawiający informuje, iż Wykonawca powinien zapewnić dostęp do danych wektorowych oraz opisowych obiektów zgromadzonych w nowopowstałej bazie danych tylko w trybie odczytu dla aplikacji WaterGEMS, która jest wykorzystywana obecnie u Inwestora do tworzenia projektu monitoringu sieci wodociągowej.

Pytanie 12:

Dotyczy myślника „Przeniesienie załączników dodanych do obiektów (skany OT, mapek, dokumentów, inne)”

Czy dokumenty te są powiązane jednoznacznie z rekordami bazy danych GIS? Jeśli tak to w jaki sposób?

Odpowiedź 12:

Zamawiający informuje, iż każdemu załączonemu dokumentowi istniejący system GIS automatycznie przypisuje unikatowy nr ID. Dla jednego obiektu sieciowego przypisany może być więcej niż jeden dokument.



Pytanie 13:

Przeniesienie filmów z inspekcji TV sieci kanalizacyjnej.

Czy przeniesienie filmów z inspekcji ma być jednorazowe, co oznacza, że filmy z inspekcji wykonanych po przeniesieniu nie znajdują się w nowym systemie mobilny GIS? Czy zamawiający oczekuje integracji (obustronnej wymiany danych) z systemem pracującym w samochodzie inspekcji TV?

Odpowiedź 13:

Zamawiający informuje, iż nie oczekuje integracji (obustronnej wymiany danych) z systemem pracującym w samochodzie inspekcji TV. Integracja z systemem pracującym obecnie w samochodzie inspekcji TV nie jest przedmiotem zamówienia.

Pytanie 14:

Czy istnieją jednoznaczne dane pozwalające na połączenie istniejących filmów z inspekcji z obiektami w systemie GIS? Jakie to dane.

Odpowiedź 14:

Zamawiający informuje, iż nie ma jednoznacznego (automatycznego) przypisania określonych plików z filmami z inspekcji telewizyjnych do właściwych obiektów na sieci kanalizacyjnej.

Pytanie 15:

Czy do zadań Wykonawcy należy również przygotowanie danych GIS do systemu pracującego w samochodzie do inspekcji TV a zintegrowanego z obecnym systemem GIS?

Odpowiedź 15:

Zamawiający informuje, iż przygotowanie danych GIS do systemu pracującego w samochodzie do inspekcji TV nie jest przedmiotem zamówienia.

Pytanie 16:

W myślniku zaczynającym się od „Wykonawca zrealizuje połączenie danych odbiorców z Systemu Sprzedaży Wody...”. Co Zamawiający rozumie przez określenie „połączenie”? Na czym polegać ma w przypadku obustronna synchronizacja danych? Prosimy o uszczegółowienie i rozwinięcie tego wymagania.

Odpowiedź 16:

Zamawiający informuje, iż musi zostać zapewniony dostęp do danych z Systemu Sprzedaży Wody przez System Informacji Przestrzennej – ma docelowo powstać wspólna baza danych z właściwymi danymi adresowymi dla dwóch systemów. Za „połączenie” Zamawiający rozumie wykonanie i wdrożenie wspólnej bazy danych adresowych integrującej obydwa Systemy. Zamawiający posiada aktualną bazę danych adresowych, którą udostępnił w ramach realizacji Zamówienia firmie PERTUS (Przedsiębiorstwo Usług Informatycznych S.C. PERTUS, ul. Grabskiego 33, 59-220 Legnica). Wykonawca w porozumieniu z firmą PERTUS połączy w/w Systemy w takim zakresie.

Pytanie 17:

W imieniu wykonawcy zwracam się z uprzejmą prośbą o udostępnienie Regulaminu udzielania zamówień publicznych realizowanych przez LPWiK S.A. w ramach projektów współfinansowanych ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko



Unia Europejska
Fundusz Spójności



Funduszu Spójności na lata 2014-2020, w oparciu o który prowadzone jest przedmiotowe postępowanie.

Odpowiedź 17:

Zamawiający informuje, iż Regulamin udzielania zamówień publicznych realizowanych przez LPWiK S.A. w ramach projektów współfinansowanych ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020 znajduje się na stronie internetowej LPWiK S.A. www.lpwiksa.pl w zakładce Przetargi -> Przetargi unijne.

Pytanie 18:

W imieniu wykonawcy zwracam się z uprzejmą prośbą o doprecyzowanie w ogłoszeniu dotyczące wymagań w sytuacji, gdy Wykonawca korzysta z potencjału podwykonawcy w przedmiotowym zamówieniu, bowiem brak takich informacji w ogłoszeniu oraz w Regulaminie udzielania zamówień publicznych realizowanych przez LPWiK S.A. w ramach projektów współfinansowanych ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020.

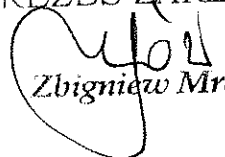
Odpowiedź 18:

Zamawiający informuje, iż postępowanie jest prowadzone w oparciu o wewnętrzny Regulamin udzielania zamówień publicznych realizowanych przez LPWiK S.A. w ramach projektów współfinansowanych ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014 – 2020, który nie przewiduje możliwości wykorzystania zasobów innej firmy w celu spełnienia warunków udziału w postępowaniu, o którym mowa w Rozdz. VI Zapytania ofertowego – zasada konkurencyjności. Zgodnie z zapisami § 10, ust. 2 wzoru umowy z wykonawcą stanowiącego Załącznik nr 6 do Zapytania ofertowego – zasada konkurencyjności wykonawca może korzystać z usług podwykonawców przy realizacji zadania „System mobilny GIS (Zadanie 1)”, z zastrzeżeniem, iż nie zleci wykonania całości Zadania 1 podwykonawcom.

Zamawiający informuje, iż zmienia treść Zapytania ofertowego – zapytania ofertowego oraz Ogłoszenia o zamówieniu. Informację o wprowadzonych zmianach zamieszcza się na stronie internetowej Bazy Konkurencyjności Funduszy Europejskich www.bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl, na stronie internetowej Zamawiającego www.lpwiksa.pl w zakładce Przetargi -> Przetargi unijne oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Zamawiającego.

Z poważaniem,

PREZES ZARZĄDU


Zbigniew Mróz